

**Los Comerciantes, Profesionales e Instituciones Políticas y Sociales
Saludamos junto a la Comunidad Hispana estas Navidades y le deseamos un
¡FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO!**



Es una producción de ARMANDO HERNANDEZ (908) 289-0387

Agradecemos la gran acogida que nos han dispensado y esperamos servirlos más y mejor en el próximo año, nuestros votos sinceros porque esta Navidad sea de dicha y prosperidad para todos ustedes, clientes y Amigos. ¡Feliz Año Nuevo!

LOS GALLEGUITOS
FABRICA DE EMBUTIDOS

147 48TH STREET, UNION CITY, NEW JERSEY
TEL. (201) 865-7232

Les desamos en estas fiestas lo mejor y un Mundo de Bendiciones ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2022!

MIRACLE PLAZA
HAND CAR WASH - OIL CHANGE
OPEN 7 DAYS A WEEK
1068-80 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 353-4178 / (908) 353-0418

Deseamos a Clientes y Amigos en estas festividades, una Bendecida Navidad y Próspero Año Nuevo.

L&D
CAR WINDOW TINTING
RAPIDO SERVICIO GARANTIZADO
660 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Entrance at 1st Ave or 7th St.
Tel. (908) 986-8855

A nuestros Clientes y Amigos deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo con grandes éxitos en sus aspiraciones.

MIRACLE PLAZA
LAUNDROMAT - DRY CLEANERS
OPEN 7 DAYS A WEEK
1068-80 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 353-4512

A la Comunidad Hispana y especialmente a nuestros Clientes y Amigos le agradecemos el apoyo que nos han brindado en este año y le deseamos que en esta Navidad reine en sus hogares amor y alegría para dicha de todos.
¡Feliz Año Nuevo!

TWIN CITY
SUPERMARKET
CON LA VARIEDAD MAS GRANDE DE PRODUCTOS HISPANOS

1016 SHERMAN AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 558-1166

Les desamos en estas fiestas lo mejor y un Mundo de Bendiciones ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2022!

CARIBBEAN
HAND CAR WASH
OPEN 7 DAYS A WEEK
520 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 352-0029

En la alegre Navidad reciban un mensaje de Fe, Esperanza y Prosperidad nuestros clientes y amigos. En el 2022 les desamos a todos un futuro mejor lleno de Paz y Amor ¡Feliz Navidad! ¡Feliz Año Nuevo!

Deseamos a Clientes y Amigos en estas festividades, una Bendecida Navidad y Próspero Año Nuevo.

AVENUE FURNITURE
MUEBLES DE CALIDAD A BAJOS PRECIOS
ENTREGA RAPIDA
913 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 282-6000

Agradecemos la gran acogida que nos han dispensado y esperamos servirlos más y mejor en el próximo año, nuestros votos sinceros porque esta Navidad sea de dicha y prosperidad para todos, Clientes y Amigos.

Les deseamos en estas fiesta lo mejor y un mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2022!

LISA'S
HAND CAR WASH
DETAIL CENTER - FULL SERVICE
481 Spring St. (RT. 1-9), Elizabteh, N.J.
Tel. (908) 289-3232

Para Clientes y Amigos nuestro mensaje de Fe, Esperanza y Prosperidad en estas Navidades ¡Feliz Año Nuevo!

CUBA BAKERY #2
PANADERIA Y DULCERIA
CON UNA DULCE EXPERIENCIA
847 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 354-0051

RICHARD'S
AUTO REPAIR - AUTO BODY
Computer Diagnostic - Complete Mechanical & Electrical Service
IMPORTED & DOMESTIC

740-44 E. ST. GEORGE AVENUE, LINDEN, NEW JERSEY
TEL. (908) 352-9092 / (908) 925-0770

Les desamos en estas fiestas lo mejor y un Mundo de Bendiciones ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2022!

AMERICAN PLUMBING
SUPPLY
Por Más de 50 Años Sirviendo a la Comunidad
461 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 354-2288

SUPERFOOD
MARKETPLACE
El supermercado de los grandes y mejores especiales.

50 FIRST STREET, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 469-8664

A nuestros Clientes y Amigos deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo con grandes éxitos en sus aspiraciones.

NORTH AVENUE BAKERY
PASTELERIA PORTUGUESA Y AMERICANA
DULCES FINOS Y LUNCH
1034 North Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 352-9145

En las fiestas navideñas la gerencia y empleados de este establecimiento se unen a las grandes celebraciones y le desean a clientes y amigos Feliz Navidad y un Venturoso Año Nuevo lleno de Paz y Prosperidad.

EXTRA
SUPERMARKET
Siempre con los insuperables Super Especiales

838 E. GRAND STREET, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 662-0066

Les desamos en estas fiestas lo mejor y un Mundo de Bendiciones ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2022!

JULIO SANCHEZ
ABOGADO
PROFESIONALISMO - EFICIENCIA - HONESTIDAD
425 Elmora Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 355-0666

Para Clientes y Amigos nuestro mensaje de Fe, Esperanza y Prosperidad en estas Navidades ¡Feliz Año Nuevo!

MANNY GROVA, JR.
ABOGADO
CONCEJAL DE ELIZABETH
75 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 353-6764

Que la alegre Navidad invada el corazón de nuestros clientes y amigos. ¡Amor, Paz y Salud en el Nuevo Año!

ANDRIL & ESPINOSA, LLC
ABOGADOS
DEFENSORES DE SUS INTERESES Y DERECHOS
534 WESTFIELD AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 558-0100

Gracias, muchas gracias a todos los Clientes y Amigos por la gran acogida que nos han dado durante este año. Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones.
¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!

EAGLE
SUPERMARKET
Donde Usted Compra mas con menos Dinero.

1427 ST. GEORGE AVENUE, ROSELLE, NEW JERSEY
TEL. (908) 620-1317

A nuestros Clientes y Amigos deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo con grandes éxitos en sus aspiraciones.

LOS RANCHOS
LIVE POULTRY
DEL CAMPO Y DE LA GRANJA A SU MESA
434 Elizabeth Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 351-8888 / Cell. (201) 686-7237

Al Pueblo de Elizabeth en estas fiestas le deseamos lo mejor y grandes bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!

CARLOS CEDEÑO
CONCEJAL DE ELIZABETH
ELIZABETH CITY HALL
50 Winfield Scott Plaza, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 353-1231

A nuestros Clientes y Amigos deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo con grandes éxitos en sus aspiraciones.

VALENÇA
RESTUARANT
TABERNA · LICORERIA · PARRILLA (BBQ GRILL)
665 Monroe Avenue, Elizabeth, N.J.
Tel. (908) 354-4024 / Rest. (908) 354-2525